



**Экономический
и Социальный Совет**

Distr.: General
15 August 2013
Russian
Original: English

Европейская экономическая комиссия

Комитет по внутреннему транспорту

**Всемирный форум для согласования правил
в области транспортных средств**

161-я сессия

Женева, 12–15 ноября 2013 года

Пункт 4.6.8 предварительной повестки дня

**Соглашение 1958 года – Рассмотрение проектов
поправок к действующим правилам,
представленных GRE**

**Предложение по дополнению 6 к поправкам серии 04
к Правилам № 19 (передние противотуманные фары)**

**Представлено Рабочей группой по вопросам освещения и све-
товой сигнализации***

Добавление

Воспроизведенный ниже текст был подготовлен с целью уточнить контекст поправок к Правилам № 19, изложенных в документе ECE/TRANS/WP.29/2013/75. Этот текст представляется на рассмотрение Всемирному форуму для согласования правил в области транспортных средств (WP.29) и Административному комитету (AC.1) при условии проведения его окончательного рассмотрения GRE на ее сессии в октябре 2013 года.

* В соответствии с программой работы Комитета по внутреннему транспорту на 2010–2014 годы (ECE/TRANS/208, пункт 106, и ECE/TRANS/2010/8, подпрограмма 02.4) Всемирный форум будет разрабатывать, согласовывать и обновлять правила в целях улучшения характеристик транспортных средств. Настоящий документ представлен в соответствии с этим мандатом.

Пункт 6.4.3 изменить следующим образом:

"6.4.3 Фотометрические требования

Отрегулированная таким образом передняя противотуманная фара должна отвечать фотометрическим требованиям, приведенным в таблице ниже (см. также пункт 2.2 приложения 4 к настоящим Правилам):

Определенные линии или зоны	Вертикальное положение* выше h: + ниже h: -	Горизонтальное положение* слева от v: - справа от v: +	Сила света (в кд)	Точки, в которых должно быть обеспечено соответствие предписаниям
Точка 1, 2**	+60°	±45°	макс. 85	Все точки
Точка 3, 4**	+40°	±30°		
Точка 5, 6**	+30°	±60°		
Точка 7, 10**	+20°	±40°		
Точка 8, 9**	+20°	±15°		
Линия 1**	+8°	от -26° до +26°	макс. 130	Вся линия
Линия 2**	+4°	от -26° до +26°	макс. 150	Вся линия
Линия 3	+2°	от -26° до +26°	макс. 245	Вся линия
Линия 4	+1°	от -26° до +26°	макс. 360	Вся линия
Линия 5	0°	от -10° до +10°	макс. 485	Вся линия
Линия 6***	-2,5°	от -10° до +10°	мин. 2 700	Вся линия
Линия 7***	-6,0°	от -10° до +10°	< 50% макс. значения на линии 6	Вся линия
Линия 8, лев. и прав.***	от -1,5° до -3,5°	-22° и +22°	мин. 1 100	Одна или более точек
Линия 9, лев. и прав.***	от -1,5° до -4,5°	-35° и +35°	мин. 450	Одна или более точек
Зона D***	от 1,5° до -3,5°	от -10° до +10°	макс. 12 000	Вся зона
* Координаты указаны в градусах для сферических углов системы с вертикальной полярной осью.				
** См. пункт 6.4.3.4.				
*** См. пункт 6.4.3.2".				

Включить новый пункт 6.4.3.2 следующего содержания:

"6.4.3.2 По просьбе подателя заявки две передние противотуманные фары, составляющие комплектную пару согласно пункту 4.2.2.5, могут подвергаться испытаниям по отдельности. В этом случае требования для линий 6, 7, 8, 9 и зоны D, указанные в таблице пункта 6.4.3, применяются к половине суммы показаний правосторонней и левосторонней передней противотуманной фары. Однако каждая из двух передних противотуманных фар должна соответствовать не менее чем на 50% минимальному значению, предусмотренному для линии 6. Кроме того, каждая из двух передних противотуманных фар, которые составляют комплектную пару согласно пункту 4.2.2.5, должна соответствовать только требованиям для линий 6 и 7 линии от 5° вовнутрь до 10° наружу".
